

**WYLER**

# WYLER PRODUCTS AND SERVICES WYLER-PRODUKTE UND -SERVICES



**WYLER AG**  
INCLINATION MEASURING SYSTEMS  
NEIGUNGSMESSSYSTEME

Im Hölzli 13, CH - 8405 WINTERTHUR (Switzerland)  
+41 52 233 66 66  
wyler@wylerag.com  
www.wylerag.com

**Version 2024**  
Edition 1



PRODUCT LINE

**WYLERCLINO FRAME  
CLINOTRONIC S  
CLINOTRONIC PLUS**

PRODUKTLINE

**wylerCLINO Frame 10°**

Cast iron, prismatic  
measuring faces scraped



Guss, prismatische  
Messbasen geschabt

**wylerCLINO Frame 60°**

Cast iron



Guss

**wylerCLINO Frame 60°**

Aluminum



Aluminum

**Clinotronic S 45°**

Aluminum



Aluminium

**Clinotronic PLUS 45°/60°**

Aluminum



Aluminium

## PRODUCT LINE

**WYLERCLINO FRAME**  
**CLINOTRONIC S**  
**CLINOTRONIC PLUS**

## PRODUKTLINE

The wylerCLINO Frame and Clinotronic product line combines the need of large measuring ranges and highest accuracy.

- wylerCLINO Frame with measuring range  $\pm 10^\circ$  in cast iron, prismatic measuring bases scraped
- Clinotronic S with measuring range  $\pm 45^\circ$  in aluminum
- wylerCLINO Frame with measuring range  $\pm 60^\circ$  in cast iron or aluminum, measuring faces grinded
- Clinotronic PLUS with measuring range  $\pm 45^\circ / \pm 60^\circ$  in aluminum

wylerCLINO Frame and Clinotronic S ...

- are equipped with radio data transmission
- have a large and very easy-to-read color display
- can indicate all current units
- have internal software to perform simple zero setting with a reversal measurement
- can be adjusted to local gravity
- Fulfills the strict CE requirements (immunity against electromagnetic smog)

wylerCLINO Frame ...

- offer various display methods such as bar graphs or spirit levels
- Rugged housing, with prismatic bases made of either aluminum hard anodized or cast iron, nickel plated
- Built-in cross vial for easy alignment of the vertical axis avoiding "lateral stability errors"
- Powered by standard 1.5 V batteries, rechargeable batteries or with mains adapter
- Magnetic inserts optional
- Versions with range  $\pm 60^\circ$  can be recalibrated with the help of internal software in combination with simple calibration tools that are supplied together with the instrument.

Clinotronic S

- Lithium-ion battery
- Magnetic inserts optional
- Threaded holes optional

Clinotronic PLUS

- simple LCD display
- Powered by standard 1.5 V batteries
- Magnetic inserts optional
- Threaded holes optional

Die wylerCLINO Frame und Clinotronic Produktlinien kombinieren grosse Messbereiche mit der höchsten Genauigkeit.

- wylerCLINO Frame mit Messbereich  $\pm 10^\circ$  in Guss, prismatische Basen geschabt
- Clinotronic S mit Messbereich  $\pm 45^\circ$  in Aluminium
- wylerCLINO Frame mit Messbereich  $\pm 60^\circ$  in Guss oder Aluminium, Messbasen geschliffen
- Clinotronic PLUS mit Messbereich  $\pm 45^\circ / \pm 60^\circ$  in Aluminium

wylerCLINO Frame und Clinotronic S ...

- sind mit Funk-Datenübertragung ausgestattet
- haben eine grosse, gut ablesbare farbige Digitalanzeige
- können alle gängigen Masseinheiten anzeigen
- haben eine interne Software um mittels Umschlagmessung eine Nullpunkt-korrektur vorzunehmen
- können an die lokale Gravitation angepasst werden
- erfüllen die strengen CE-Normen (Immunität gegenüber elektromagnetischen Einflüssen)

wylerCLINO Frame ...

- bieten verschiedene Anzeige-Methoden, wie Balken-Grafiken oder Libellen-Richtwaagen
- robuste Gehäuse, mit prismatischen Basen aus Aluminium harteloxiert oder Grauguss vernickelt.
- Eingebaute Libelle zum Ausrichten der vertikalen Nebenachse zur Vermeidung von "Quer-Stabilitätsfehlern"
- Betrieb mit handelsüblichen 1.5 V Batterien, Akkus oder mit Steckernetzteil
- Magneteinsätze optional
- Versionen mit Messbereich  $\pm 60^\circ$  können mit Hilfe der internen Software im Zusammenspiel mit einfachen Kalibrierstiften neu kalibriert werden.

Clinotronic S

- Lithium-Ionen-Batterie
- Magneteinsätze optional
- Gewindeeinsätze optional

Clinotronic PLUS

- einfache LCD-Anzeige
- Betrieb mit handelsüblicher 1.5V Batterie
- Magneteinsätze optional
- Gewindeeinsätze optional

## SPECIFICATIONS

## WYLERCLINO FRAME 10°

## SPEZIFIKATIONEN



TECHNICAL SPECIFICATIONS	WYLERCLINO FRAME 10°	TECHNISCHE DATEN
Sensitivity	2 arcsec	Zifferschnittwert
Measuring range	$\pm 10^\circ$	Messbereich
Limits of error within 12 months* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ )	$\leq 4 \text{ arcsec} + 0.06\% M_W$	Fehlergrenze innerhalb von 12 Monaten* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ )
$M_W$ = measured value $T_A$ = ambient temperature		$M_W$ = Messwert $T_A$ = Umgebungstemperatur
Temperature error / °C ( $\varnothing 10^\circ\text{C}$ )	$< 0.03\% M_W$	Temperaturkoeffizient / °C ( $\varnothing 10^\circ\text{C}$ )
$M_W$ = measured value		$M_W$ = Messwert
Response time	$< 5 \text{ sec}$	Einstelldauer

\*typical value

\*Typischer Wert

WYLERCLINO FRAME 10°		
Digital output	RS232 / RS485, asynchronous, 7 DataBits, 2 StopBits, no parity, 9600 bps	Digitalausgang
Batteries - Size C Optional (rechargeable)	2 x 1.5 V Alkaline 2 x 1.2 V NiMH	Batterien - Grösse C Alternative (wiederaufladbar)
External power supply	+5V DC / +24 V DC	Externe Stromversorgung
Operating temperature	+ 0 ... 40 °C	Betriebstemperatur
Storage temperature	- 30 ... 70 °C	Lagertemperatur
Net weight, including batteries	3600 g	Netto-Gewicht, inklusive Batterien
Length	160 mm	Länge
Width	40 mm	Breite
Height	160 mm	Höhe
Radio transmission Frequency	Bluetooth ISM Band / 2,4000 ... 2,4835 GHz	Funkübertragung Frequenz
Range of Bluetooth communication within BlueLEVEL Product line with free line of sight	ca. 35 m	Reichweite der Bluetooth Kommunikation innerhalb der BlueSYSTEM Familie bei direkter Sichtverbindung
CE conformity Meets emission and immunity requirements		CE-Konformität Erfüllt die Standards für Emission und Störfestigkeit

## SPECIFICATIONS

## WYLERCLINO FRAME 10°

## SPEZIFIKATIONEN

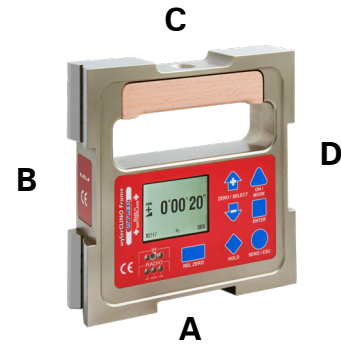
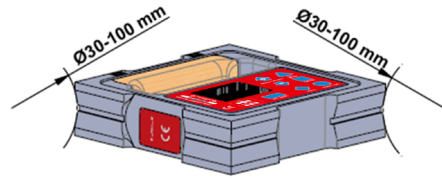
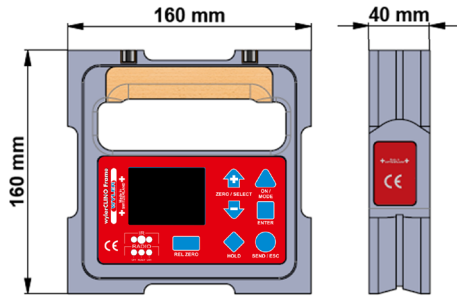


Units	Decimals Dezimal-stellen	Formats of value in display Darstellungsformate des Wertes in der Anzeige	Unit in display Einheit in Anzeige	Einheiten
<b>wylerCLINO Frame</b>				
mm per m	2	xxxx.xx	mm/m	mm pro m
mm per m	3	xxx.xxx	mm/m	mm pro m
mm per m	4	xxxx.xx	mm/m	mm pro m
Inch per 10 inch	4	xx.xxxx	"/10"	Zoll pro 10 Zoll
Inch per 12 inch	4	xx.xxxx	"/12"	Zoll pro 12 Zoll
milli radian	2	xxxx.xx	mRad	Milli-Radian
milli radian	3	xxx.xxx	mRad	Milli-Radian
mm per relative base	2	xxxx.xx	mm/REL	mm pro relative Basis
mm per relative base	3	xxx.xxx	mm/REL	mm pro relative Basis
mm per relative base	4	xxxx.xx	mm/REL	mm pro relative Basis
Inch per relative base	4	xx.xxxx	"/REL	Zoll pro relative Basis
artillery per mill	2	xxxx.xx	A%0	Artillerie Promille
per mill	2	xxxx.xx	%0	Promille
per cent	3	xxx.xxx	%	Prozent
degree	1		DEG	Grad
degree	2		DEG	Grad
degree	3	xxx.xxx°	DEG	Grad
degree	4	xx.xxxx°	DEG	Grad
degree + arc minutes		xx°xx'	DEG	Grad + Bogenminuten
degree + arc minutes + arc seconds		xx°xx'xx"	DEG	Grad + Bogenminuten + Bogensekunden
arc minutes + arc seconds		xxxx'xx"	DEG	Bogenminuten + Bogensekunden
arc seconds		xxxxxx"	DEG	Bogensekunden
arc seconds	1	xxxxx.x"	DEG	Bogensekunden
centesimal degree	3	xxx.xxx	GON	Neugrad
centesimal degree	4		GON	Neugrad
slope		1/xxxx	SLOPE	Gefälle

CONFIGURATIONS

WYLERCLINO FRAME 10°

KONFIGURATIONEN

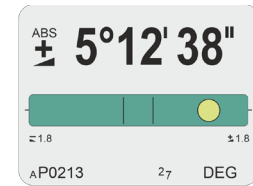
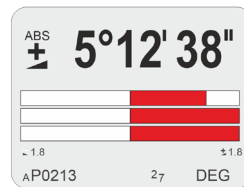
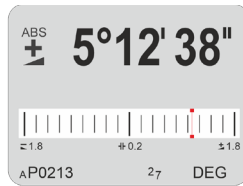
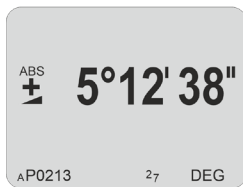


General

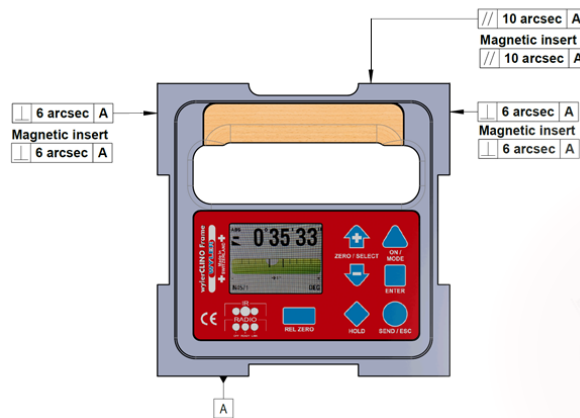
- Large graphical display
- Cast iron frame with 160 mm base length
- A and B contact faces hand scraped
- Prisms for shafts with Ø 30 ... 100 mm
- C and D contact faces grinded
- Other surfaces nickel-plated

Allgemein

- Grosse Grafikanzeige
- Grauguss-Rahmen mit 160 mm Basenlänge
- A und B Messflächen handgeschabt
- Prismen für Wellen mit Ø 30 ... 100 mm
- C und D Messflächen geschliffen
- Übrige Flächen vernickelt



Prismatic Prismatisch				Flat Flach				Magnetic inserts Magneteinsätze				P/N Produktnummer
A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
x	x					x	x					002-160-2211-5210
x	x					x	x	x	x	x		002-160-2433-5210
				x	x	x	x					002-160-1111-0210
				x	x	x	x	x	x	x		002-160-1333-0210



Scope of delivery

- 1 wylerCLINO Frame, 160 mm
- 2 batteries 1.5V, size C

Lieferumfang

- 1 wylerCLINO Frame, 160 mm
- 2 Batterien 1.5V, Grösse C

Case M

P/N  
Produktnummer

Koffer M

Case M for wylerCLINO Frame

422-024B0003

Koffer M für wylerCLINO Frame

Calibration certificate

P/N



Produktnummer

Kalibrierzertifikat

SCS calibration certificate for  
1 wylerCLINO Frame

SCS LEVEL 1D

SCS-Kalibrierzertifikat für  
1 wylerCLINO Frame

## SPECIFICATIONS

## WYLERCLINO FRAME 60°

## SPEZIFIKATIONEN



TECHNICAL SPECIFICATIONS	wylerCLINO Frame 60°	TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Sensitivity	5 arcsec	Zifferschriftwert
Measuring range	±60°	Messbereich
Limits of error within 12 months* (TA = 20°C) M <sub>w</sub> = measured value T <sub>A</sub> = ambient temperature	≤ 15 arcsec + 0.027% M <sub>w</sub>	Fehlergrenze innerhalb von 12 Monaten* (TA = 20°C) M <sub>w</sub> = Messwert T <sub>A</sub> = Umgebungstemperatur
Temperature error / °C (Ø10 °C) M <sub>w</sub> = measured value	< 0.03% M <sub>w</sub>	Temperaturkoeffizient / °C (Ø10 °C) M <sub>w</sub> = Messwert
Response time	< 5 sec	Einstelldauer

\*typical value

\*Typischer Wert

wylerCLINO Frame 60°		
Digital output	RS232 / RS485, asynchronous, 7 DataBits, 2 StopBits, no parity, 9600 bps	Digitalausgang
Batteries – size C Optional (rechargeable)	2 x 1.5 V Alkaline 2 x 1.2 V NiMH	Batterien – Grösse C Alternative (wiederaufladbar)
External power supply	+ 5 V DC / +24 V DC	Externe Stromversorgung
Operating temperature	+ 0 ... 40 °C	Betriebstemperatur
Storage temperature	- 30 ... 70 °C	Lagertemperatur
Net weight, cast iron, including batteries	3600 g	Netto-Gewicht, Guss, inklusive Batterien
Net weight, aluminum, including batteries	1620 g	Netto-Gewicht, Aluminium, inklusive Batterien
Length	160 mm	Länge
Width	40 mm	Breite
Height	160 mm	Höhe
Radio transmission Frequency	Bluetooth ISM Band / 2,4000 ... 2,4835 GHz	Funkübertragung Frequenz
Range of Bluetooth communication within BlueLEVEL Family with free line of sight	ca. 35 m	Reichweite der Bluetooth Kommunikation innerhalb der BlueSYSTEM Familie bei direkter Sichtverbindung
CE conformity Meets emission and immunity requirements		CE-Konformität Erfüllt die Standards für Emission und Störfestigkeit

## SPECIFICATIONS

## WYLERCLINO FRAME 60°

## SPEZIFIKATIONEN



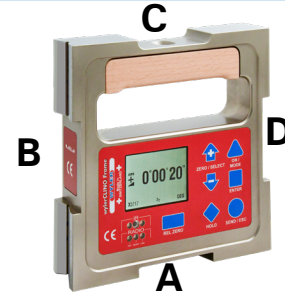
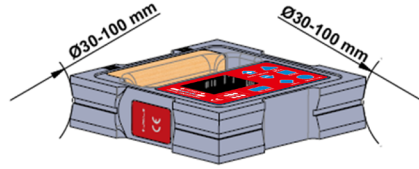
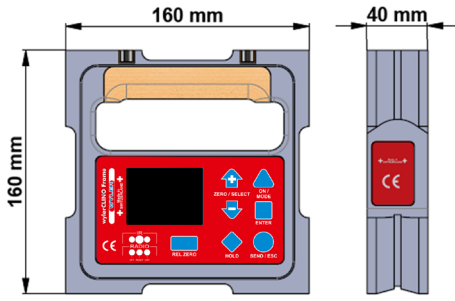
Units	Decimals Dezimalstellen	Formats of value in display Darstellungsformate des Wertes in der Anzeige	Unit in display Einheit in Anzeige	Einheiten
wylerCLINO Frame				
mm per m	2	xxxx.xx	mm/m	mm pro m
Inch per 10 inch	4	xx.xxxx	"/10"	Zoll pro 10 Zoll
Inch per 12 inch	4	xx.xxxx	"/12"	Zoll pro 12 Zoll
milli radian	2	xxxx.xx	mRad	Milli-Radian
milli radian	3	xxx.xxx	mRad	Milli-Radian
mm per relative base	2	xxxx.xx	mm/REL	mm pro relative Basis
mm per relative base	3	xxx.xxx	mm/REL	mm pro relative Basis
mm per relative base	4	xxxx.xx	mm/REL	mm pro relative Basis
Inch per relative base	4	xx.xxxx	"/REL	Zoll pro relative Basis
artillery per mill	2	xxxx.xx	A%0	Artillerie Promille
per mill	2	xxxx.xx	%0	Promille
per cent	3	xxx.xxx	%	Prozent
degree	1		DEG	Grad
degree	2		DEG	Grad
degree	3	xxx.xxx°	DEG	Grad
degree	4	xx.xxxx°	DEG	Grad
degree + arc minutes		xx°xx'	DEG	Grad + Bogenminuten
degree + arc minutes + arc seconds		xx°xx'xx"	DEG	Grad + Bogenminuten + Bogensekunden
arc minutes + arc seconds		xxx'xx"	DEG	Bogenminuten + Bogensekunden
arc seconds		xxxxxx"	DEG	Bogensekunden
arc seconds	1	xxxxx.x"	DEG	Bogensekunden
centesimal degree	3	xxx.xxx	GON	Neugrad
centesimal degree	4	xxx.xxx	GON	Neugrad
slope		1/xxxx	SLOPE	Gefälle



CONFIGURATIONS

WYLERCLINO FRAME 60°  
CAST IRON

KONFIGURATIONEN

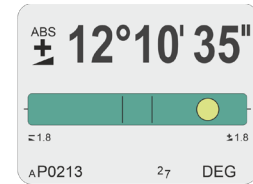
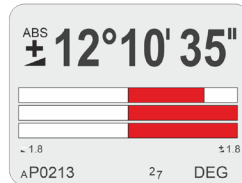
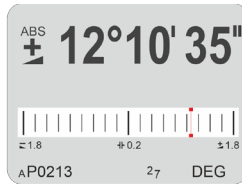


General

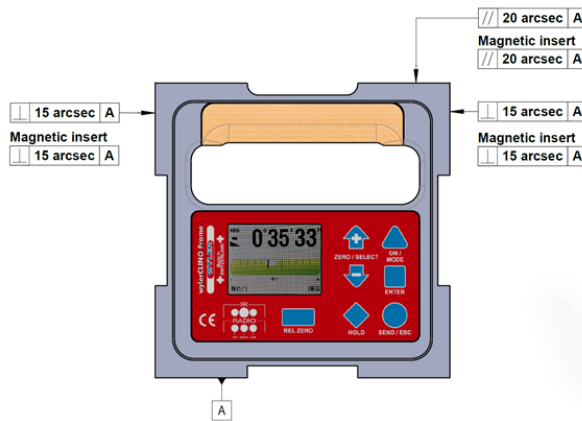
- Large graphical display
- Cast iron frame with 160 mm base length
- All contact faces grinded
- Prisms for shafts with Ø 30 ... 100 mm
- Other surfaces nickel-plated

Allgemein

- Grosse Grafikanzeige
- Grauguss-Rahmen mit 160 mm Basenlänge
- Alle Messflächen geschliffen
- Prismen für Wellen mit Ø 30 ... 100 mm
- Übrige Flächen vernickelt



Prismatic Prismatisch				Flat Flach				Magnetic inserts Magneteinsätze				P/N Produktnummer
A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
X	X					X	X					002-160-2211-5160
X	X					X	X	X	X	X		002-160-2433-5160



Scope of delivery	Lieferumfang
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 wylerCLINO Frame, 160 mm</li> <li>• 2 batteries 1.5V, size C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 wylerCLINO Frame, 160 mm</li> <li>• 2 Batterien 1.5V, Grösse C</li> </ul>

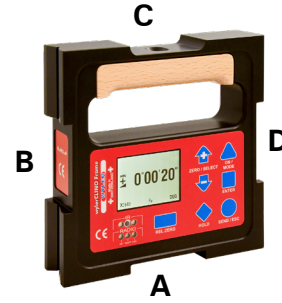
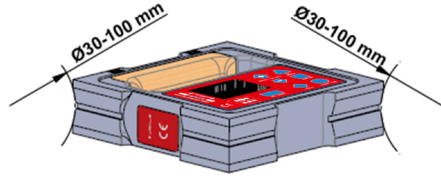
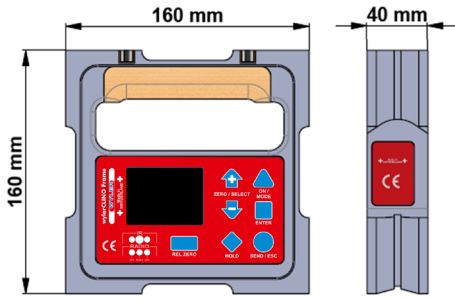
Case M	P/N Produktnummer	Koffer M
Case M for wylerCLINO Frame	422-024B0003	Koffer M für wylerCLINO Frame

Calibration certificate	P/N	Produktnummer	Kalibrierzertifikat
SCS calibration certificate for 1 wylerCLINO Frame		SCS LEVEL 1D	SCS-Kalibrierzertifikat für 1 wylerCLINO Frame

CONFIGURATIONS

WYLERCLINO FRAME 60°  
ALUMINIUM

KONFIGURATIONEN

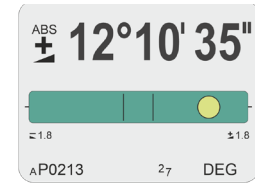
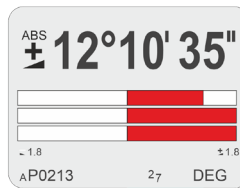
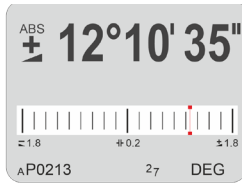
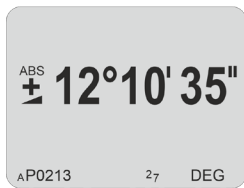


General

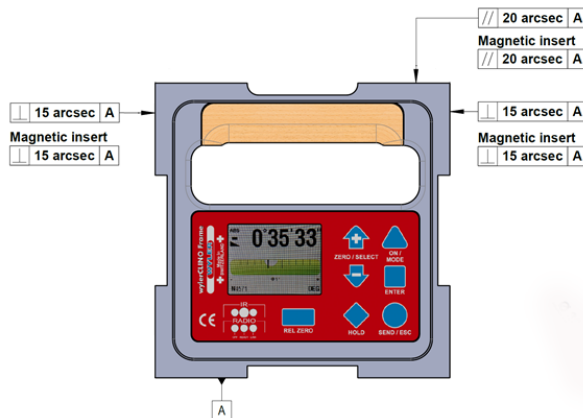
- Large graphical display
- Aluminium frame with 160 mm base length
- All contact faces grinded
- Prisms for shafts with Ø 30 ... 100 mm
- Surfaces coated

Allgemein

- Grosse Grafikanzeige
- Aluminium-Rahmen mit 160 mm Basenlänge
- Alle Messflächen geschliffen
- Prismen für Wellen mit Ø 30 ... 100 mm
- Flächen beschichtet





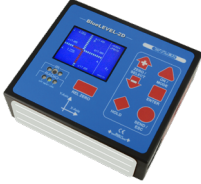

Prismatic Prismatisch				Flat Flach				Magnetic inserts / groove not milled free Magneteinsätze / Nute nicht freigefrisht				P/N Produktnummer
A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
X	X					X	X					002-160-2211-5360
X	X					X	X		X	X	X	002-160-2433-5360



Scope of delivery	Lieferumfang
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 wylerCLINO Frame, 160 mm</li> <li>• 2 batteries 1.5V, size C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 wylerCLINO Frame, 160 mm</li> <li>• 2 Batterien 1.5V, Grösse C</li> </ul>

Case M	P/N Produktnummer	Koffer M
Case M for wylerCLINO Frame	422-024B0003	Koffer M für wylerCLINO Frame

Calibration certificate	P/N	Produktnummer	Kalibrierzertifikat
SCS calibration certificate for 1 wylerCLINO Frame		SCS LEVEL 1D	SCS-Kalibrierzertifikat für 1 wylerCLINO Frame

OPTIONS	BLUESYSTEM II MODULAR		OPTIONEN
Clean room version, available ONLY in combination with NEW order	P/N Produktnummer	Reinraumversion, verfügbar NUR im Zusammenhang mit NEU-Bestellung	
<p>In so called „clean room“- applications there are restrictions to use wood. We are therefore offering the wylerLEVEL Frame, wylerCLINO Frame, BlueLEVEL, BlueLEVEL-2D and the BlueMETER SIGMA with aluminum handle instead of a wooden handle. These options are only available in combination with NEW orders. Please add corresponding to product number to your choice of instrument.</p>	 <b>001-160-ALU</b>	<p>Holz darf in „Reinraum“ - Anwendungen nicht verwendet werden. Die wylerLEVEL Frame, wylerCLINO Frame, BlueLEVEL, BlueLEVEL-2D und BlueMETER SIGMA können deshalb optional mit einem Aluminium-Griff bestellt werden. Diese Optionen stehen nur in Kombination mit einer NEU-Bestellung zur Verfügung. Bitte fügen Sie die entsprechende Produktnummer Ihrem Gerätewunsch bei.</p>	
<p>Aluminum handle in combination with new order for wylerLEVEL Frame or wylerCLINO Frame</p>		<p>Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für wylerLEVEL Frame oder wylerCLINO Frame</p>	
<p>Aluminum handle in combination with new order for BlueLEVEL</p>	 <b>016-BL-ALU</b>	<p>Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für BlueLEVEL</p>	
<p>Aluminum handle in combination with new order for BlueLEVEL-2D</p>	 <b>016-2D-ALU</b>	<p>Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für BlueLEVEL-2D</p>	
<p>Aluminum handle in combination with new order for BlueMETER SIGMA</p>	 <b>016-BM-ALU</b>	<p>Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für BlueMETER SIGMA</p>	

ACCESSORIES	BLUESYSTEM II MODULAR		ZUBEHÖR
-------------	-----------------------	--	---------


Batteries	Details	P/N Produktnummer	Batterien
<p>Battery (single) - size C</p>	 1.5 V	<b>604-065-C</b>	<p>Batterie (einzeln) - Grösse C</p>


P/N Produktnummer	
<p>wylerTRIGGER</p>	 <b>015-005-007</b>
<p>wylerTRIGGER</p>	


## ACCESSORIES

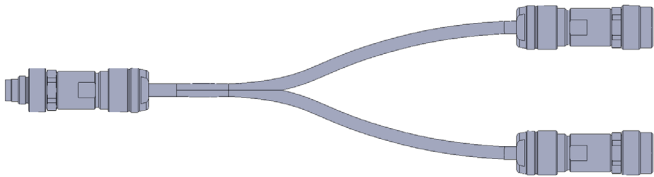
## BLUESYSTEM II MODULAR

## ZUBEHÖR

Universal cable RS485	Details	P/N Produktnummer	Universalkabel RS485
			
Male / male	2.5 m	029-025-878-001	Stecker / Stecker
Male / male	5 m	029-050-878-001	Stecker / Stecker
Male / male	10 m	029-100-878-001	Stecker / Stecker



Universal angular cable RS485 – one side, cable outgoing downwards	Details	P/N Produktnummer	Universal-Winkelkabel RS485 – eine Seite, Kabel nach unten wegführend
			
Male / male	2.5 m	029-025-878W001	Stecker / Stecker
Male / male	5 m	029-050-878W001	Stecker / Stecker
Male / male	10 m	029-100-878W001	Stecker / Stecker


Universal angular cable RS485 – one side, cable outgoing upwards	Details	P/N Produktnummer	Universalkabel RS 485 – eine Seite, Kabel nach oben wegführend
			
Male / male	2.5 m	029-025-878W003	Stecker / Stecker
Male / male	5 m	029-050-878W003	Stecker / Stecker
Male / male	10 m	029-100-878W003	Stecker / Stecker



Universal Y-extension RS485	Details	P/N Produktnummer	Universal Y-Verlängerung RS485
			
Male / 2 female	0.4 m	029-004-878-Y	Stecker / 2 Buchsen

ACCESSORIES **BLUESYSTEM II MODULAR** ZUBEHÖR

Remote Displays	P/N Produktnummer	Externe Anzeigen
BlueMETER SIGMA with radio transmission	 <b>016F004-002</b>	BlueMETER SIGMA mit Funkübertragung
Remark: N O T compatible with BlueLEVEL II		Hinweis: N I C H T kompatibel mit BlueLEVEL II

License Lizenz	P/N Produktnummer	wylerPLOT
 1.	<b>029-PLOT-L1</b>	
2.	<b>029-PLOT-L2</b>	

Scope of delivery	P/N Produktnummer	Lieferumfang
Software per download from our website <a href="http://www.wylerag.com">www.wylerag.com</a>  Note: Software requires license management wylerCONNECT	 See above	Software downloadbar von unserer Webseite <a href="http://www.wylerag.com">www.wylerag.com</a>  Hinweis: Software benötigt Lizenzmanagement wylerCONNECT

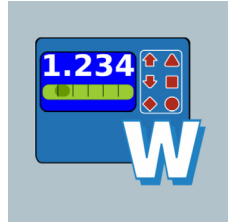
Scope of delivery	P/N Produktnummer	Lieferumfang
Set with ... <ul style="list-style-type: none"> <li>wylerCONNECT incl. license for separately ordered software</li> <li>wylerTRIGGER</li> <li>USB-C cable 1.4 m</li> <li>Universal cable 0.5 m</li> <li>Quick reference</li> </ul>	 <b>029-0001-001</b>	Set mit ... <ul style="list-style-type: none"> <li>wylerCONNECT inkl. Lizenz für separat bestellte Software</li> <li>wylerTRIGGER</li> <li>USB-C Kabel 1.4 m</li> <li>Universal Kabel 0.5 m</li> <li>Kurzanleitung</li> </ul>
Set in storage case with ... <ul style="list-style-type: none"> <li>wylerCONNECT incl. license for separately ordered software</li> <li>wylerTRIGGER</li> <li>USB-C cable 1.4 m</li> <li>Universal cable 0.5 m</li> <li>Quick reference</li> </ul>	 <b>029-0001-002</b>	Set im Aufbewahrungskoffer mit ... <ul style="list-style-type: none"> <li>wylerCONNECT inkl. Lizenz für separat bestellte Software</li> <li>wylerTRIGGER</li> <li>USB-C Kabel 1.4m</li> <li>Universal Kabel 0.5 m</li> <li>Kurzanleitung</li> </ul>

Remote displays	P/N Produktnummer	Externe Anzeigen
Outdoor android based remote display with pre-installed APP wylerUNIVERSAL	 <b>016-006-001</b>	Outdoor Android basierte externe Anzeige mit vorinstallierter APP wylerUNIVERSAL

ACCESSORIES **BLUESYSTEM II MODULAR** ZUBEHÖR

APP wylerUNIVERSAL

For Android version 11 and higher based devices.  
Ready for download from Google Playstore



APP wylerUNIVERSAL

Für Android-Version 11 und höher basierte Geräte.  
Bereit zum Download im Google Playstore



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.wyler.wyleruniversal.wyler.wyler&gl=CH>

Working with the Full range of BlueSYSTEM II Modular

Arbeitet mit der gesamten Palette von BlueSYSTEM II Modular



The APP wylerUNIVERSAL reads two measuring channels from ONE or TWO WYLER measuring instruments, with this you read your values from the display of your Android device, which acts as remote display. This feature will help you to master following applications easier.

Alignment of bigger machines and objects  
Analyze of pitch or roll movements

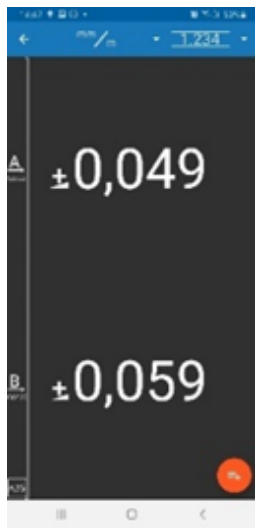
Die APP wylerUNIVERSAL liest zwei Messkanäle von EINEM oder ZWEI WYLER-Messgeräten aus, damit lesen Sie Ihre Werte vom Display Ihres Android-Geräts ab, das als externe Anzeige fungiert. Diese Funktion hilft Ihnen, folgende Anwendungen einfacher zu meistern.

Ausrichten von größeren Maschinen und Objekten  
Analysieren von Nick- oder Rollbewegungen

Display

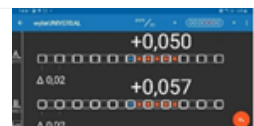
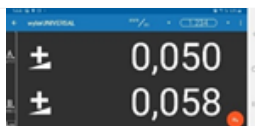
Darstellung

Vertical alignment



Ausrichtung vertikal

Horizontal alignment



Ausrichtung horizontal

ACCESSORIES

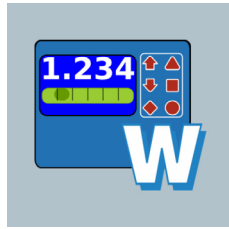
BLUESYSTEM II MODULAR

ZUBEHÖR

APP wylerUNIVERSAL

APP wylerUNIVERSAL

For Android version 11 and higher based devices.  
Ready for download from Google Playstore



Für Android-Version 11 und höher basierte Geräte.  
Bereit zum Download im Google Playstore



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.wyler.wyleruniversal.wyler.wyler&gl=CH>

Display

Anzeige

Units

mm/m

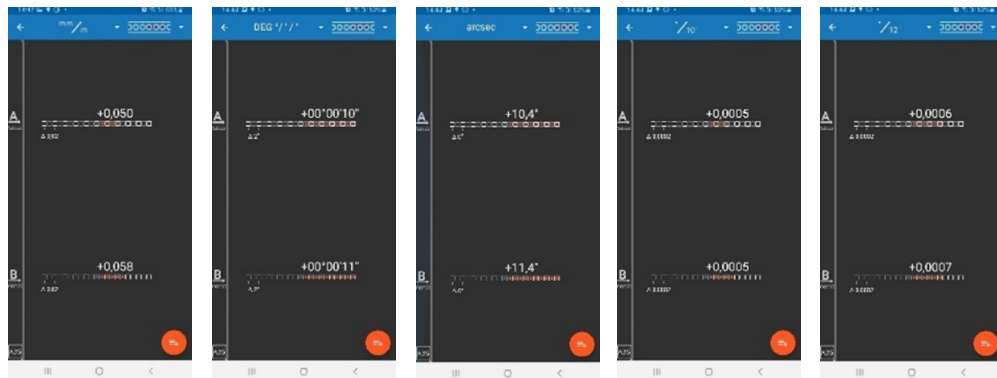
° ' "

°

"/10"

"/12"

Einheiten



Functions

Funktionen

Display

- Measuring value 1
- Measuring values 1 and 2
- Difference value (MV1 – MV2)

Darstellung

- Messwert 1
- Messwerte 1 und 2
- Differenz (MW1-MW2)

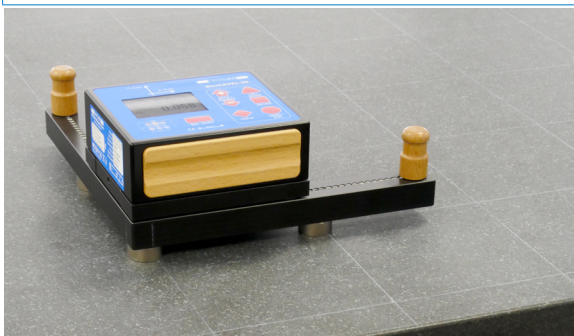
Saving measured values

1. Read in all measured values in rad with time stamp
2. create CSV file by adding
3. Transfer CSV file
4. Open CSV by EXCEL

	A	B	C
1	Date Time	S2323 [rad]	O0250 [rad]
2	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
3	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
4	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
5	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
6	07.09.2021 14:49	-0,000013	-0,000010
7	07.09.2021 14:49	-0,000098	-0,000094
8	07.09.2021 14:49	-0,001067	-0,000269
9	07.09.2021 14:49	-0,001112	-0,000472
10	07.09.2021 14:49	-0,000885	-0,000528
11	07.09.2021 14:49	-0,000271	-0,000554
12	07.09.2021 14:49	-0,000068	-0,000526
13	07.09.2021 14:49	0,000024	0,000023
14	07.09.2021 14:49	0,000050	0,000042
15	07.09.2021 14:49	0,000040	0,000047
16	07.09.2021 14:49	0,000044	0,000048
17	07.09.2021 14:49	0,000047	0,000049

Sichern von Messwerten

1. Einlesen aller Messwerte in Rad mit Zeitstempel
2. Erzeugen eines CSV File durch hinzufügen
3. Übertragen eines CSV File
4. Öffnen des CSV Files durch EXCEL



**CASE** **BLUESYSTEM II MODULAR** **KOFFER**

**Available cases**  
 There are 4 cases of the sizes XL, L, M and S selectable.

**Verfügbare Koffer:**  
 Es stehen 4 Koffer der Größen XL, L, M und S zur Auswahl.

**XL**



**XL**

**DIMENSIONS  
WEIGHT**

**585 x 472 x 146 mm  
3.5 kg**

**DIMENSIONEN  
GEWICHT**

**L**



**L**

**DIMENSIONS  
WEIGHT**

**390 x 310 x 147 (51/96) mm  
1.6 kg**

**DIMENSIONEN  
GEWICHT**

**M**



**M**

**DIMENSIONS  
WEIGHT**

**300 x 275 x 110 (40/70) mm  
1.0 kg**

**DIMENSIONEN  
GEWICHT**

**S**



**S**



















**DIMENSIONS  
WEIGHT**

**255 x 210 x 60 (24/36) mm  
0.4 kg**

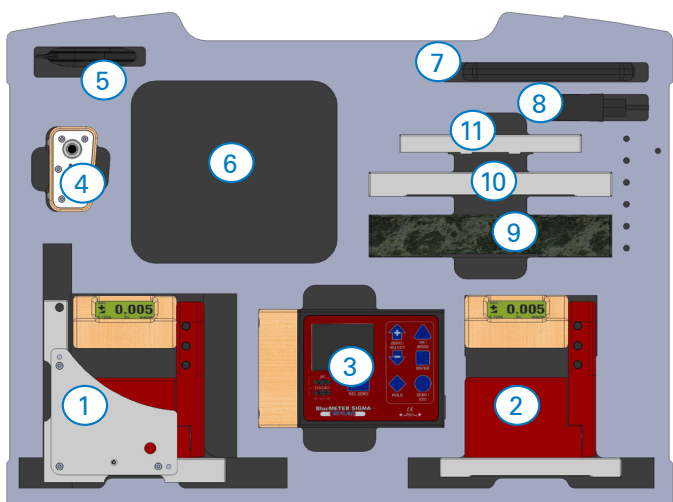
**DIMENSIONEN  
GEWICHT**



CASE - XL BLUESYSTEM II MODULAR KOFFER - XL

Location Ort	Space for ... Platz für ...	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder
1	 110 mm	 150 mm	 200 mm	 150 mm	 150 mm	 160 mm
2	 110 mm	 150 mm			 200 mm	
3						
				6x batteries, size C		
4						
5						
6						
7						
8						
9				 200 mm		
10				 200 mm		
11				 150 mm		

Scope of delivery P/N Produktnummer Lieferumfang



Case XL with  
Inlay for set with 2 BlueLEVEL, Version 1


















422-022B0006

Koffer XL mit  
Einlage für ein Set mit 2 BlueLEVEL, Version 1

CASE - XL

BLUESYSTEM II MODULAR

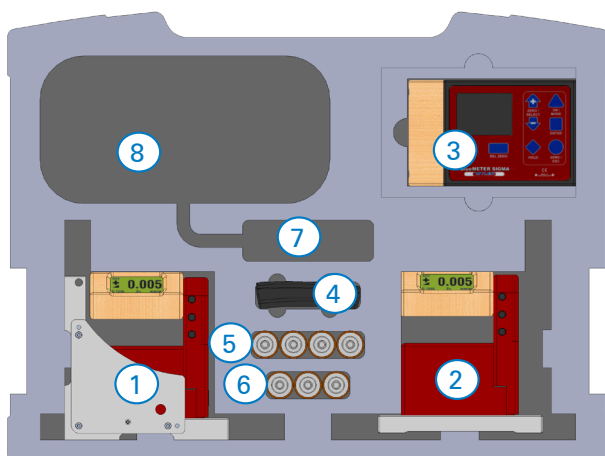
KOFFER - XL

Location Ort	Space for ... Platz für ...	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder
①	 110 mm	 150 mm	 200 mm	 150 mm	 150 mm	 160 mm
②	 110 mm	 150 mm	 200 mm	 150 mm	 150 mm	 160 mm
③						
④						
⑤	4x batteries, size C					
⑥	3x batteries, size C					
⑦	24V power supply					
⑧						

Scope of delivery

P/N  
Produktnummer

Lieferumfang



Case XL with  
Inlay for set with 2 BlueLEVEL, Version 2







422-022B0003

Koffer XL mit  
Einlage für ein Set mit 2 BlueLEVEL Version 2

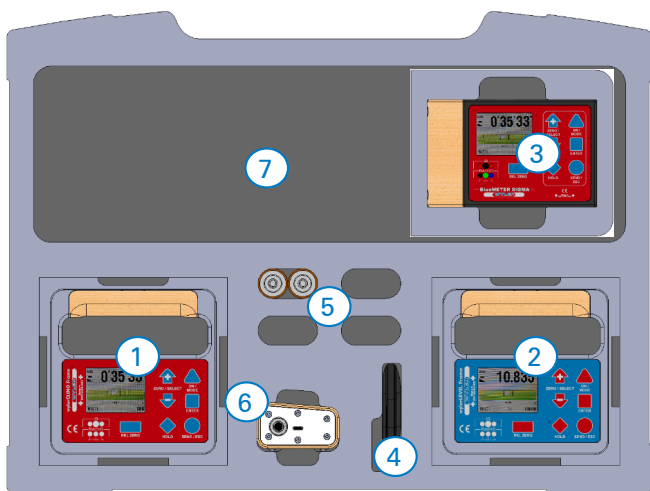
CASE - XL

BLUESYSTEM II MODULAR

KOFFER - XL

Location Ort	Space for ... Platz für ...
①	 160 mm
②	 160 mm
③	
④	
⑤	8x batteries, size C
⑥	
⑦	

Scope of delivery P/N Produktnummer Lieferumfang



Case XL with  
Inlay for set with 2 wylerLEVEL/CLINO Frame


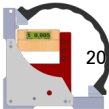









422-022B0019

Koffer XL mit  
Einlage für ein Set mit 2 wylerLEVEL/CLINO Frame

CASE - XL

BLUESYSTEM II MODULAR

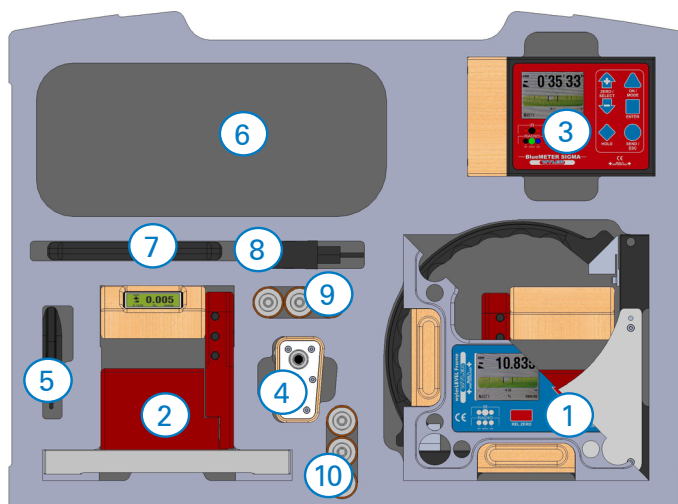
KOFFER - XL

Location Ort	Space for ... Platz für ...	... or ... oder	... or ... oder
①	 200 mm	 200 mm	
②	 110 mm	 150 mm	 200 mm
③			
④			
⑤			
⑥			
⑦			
⑧			
⑨		3x batteries, size C	
⑩		3x batteries, size C	

Scope of delivery

P/N  
Produktnummer

Lieferumfang



Case XL with  
Inlay for set with 2 BlueLEVEL, Version 4















422-022B0011

Koffer XL mit  
Einlage für ein Set mit 2 BlueLEVEL, Version 4

CASE - L

BLUESYSTEM II MODULAR

KOFFER - L

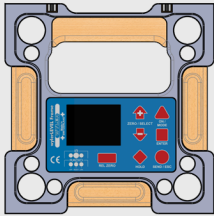




Location Ort	Space for ... Platz für ...	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder
1	 110 mm	 150 mm	 150 mm	 200 mm	 150 mm	 150 mm	 160 mm
2	 200 mm						
3	  4x batteries, size C						
4							
5							
6							
7							

Scope of delivery	P/N Produktnummer	Lieferumfang
	422-023B0003	
Case L with Inlay for 1 BlueLEVEL / wylerLEVEL Set		Koffer L mit Einlage für ein Set mit 1 BlueLEVEL / wylerLEVEL

CASE - L

BLUESYSTEM II MODULAR

KOFFER - L

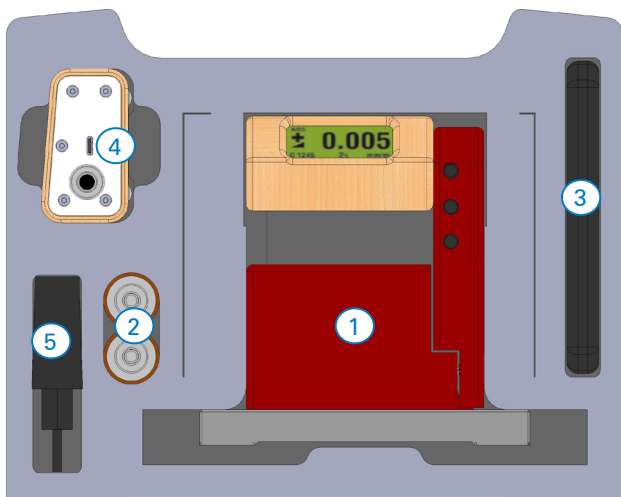
Location Ort	Space for ... Platz für ...
①	
②	 4x batteries, size C
③	
④	
⑤	

Scope of delivery	P/N Produktnummer	Lieferumfang
	422-023B0008	
Case L with Inlay for set with 1 wylerLEVEL Frame 200 mm	422-023B0008	Koffer L mit Einlage für ein Set mit 1 wylerLEVEL Frame 200 mm

CASE - M **BLUESYSTEM II MODULAR** KOFFER - M

Location Ort	Space for ... Platz für ...	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder	... or ... oder
①	110 mm	150 mm	200 mm	150 mm	150 mm	160 mm
②	2 batteries, size C					
③						
④						
⑤						

Scope of delivery P/N  
Produktnummer Lieferumfang



Case M with  
Inlay for 1 BlueLEVEL / wylerLEVEL

422-024B0003

Koffer M mit  
Einlage für 1 BlueLEVEL / wylerLEVEL



Quality

Service  
+ Partnership

Innovation  
+ Competence

Qualität

Service  
+ Partnerschaft

Innovation  
+ Kompetenz

WYLER SWITZERLAND is continuously enhancing their products and reserves the right to change technical specifications as well as the appearance without prior notice. For this reason the specifications and the pictures of the products delivered may be slightly different from those shown in the catalogue.

Die Firma WYLER AG ist stets um Produkteverbesserungen bemüht und behält sich das Recht vor, die technischen Daten und das äussere Erscheinungsbild jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Aus diesem Grund können die Spezifikationen und die Abbildungen der Produkte zum Teil leicht vom Katalog abweichen.



**WYLER AG**  
INCLINATION MEASURING SYSTEMS  
NEIGUNGSMESSSYSTEME

Im Hölderli 13, CH - 8405 WINTERTHUR (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 52 233 66 66 Fax +41 (0) 52 233 20 53  
E-Mail: [wylers@wylers.com](mailto:wylers@wylers.com) Web: [www.wylers.com](http://www.wylers.com)

